

FORMULARUL OFERTEI F 3.1

Data depunerii ofertei: "23" mai 2025

Procedura de achiziție Nr.: ocds-b3wdp1-MD-1746538980225

Anunț de participare Nr.: _____

Către: „Termoelectrica” S.A, Chișinău, str. Tudor Vladimirescu, 6

SA EXIMOTOR declară că:

Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr.

_____ [introduceți numărul și data fiecărei modificări, dacă au avut loc]

a) SA EXIMOTOR se angajează să furnizeze în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri uleiului lubrifian pentru turbine cu abur IIT-80/100-130/13

b) Suma totală a ofertei fără TVA constituie: 717 480,00 Sapte sute sapesprezece mii patru sute optzeci lei

c) Suma totală a ofertei cu TVA constituie: 860 976,00 Opt sute sasezeci mii noua sute saptezeci si sase lei

d) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în FDA3.8., începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu FDA4.2., va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;

e) În cazul acceptării prezentei oferte, SA EXIMOTOR

se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu FDA6, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.

f) Nu sîntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art. 74 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.

g) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat: _____ Ghenadii Gonceariuc

În calitate de: manager

Ofertantul: SA EXIMOTOR

Adresa: or. Chisinau, str. Albisoara 38A

Data: "23" mai 2025

din “ ____ ” _____ 20 ____

SPECIFICAȚII TEHNICE

Procedura de achiziție : <u>nr. ocds-b3wdp1-MD-1746538980225</u> din <u>27/05/2025</u>						
Obiectul achiziției: ”Achiziționarea uleiului lubrifiant pentru turbine cu abur IIT-80/100-130/13”						
Denumirea bunurilor /serviciilor	Denumirea modelului bunului /serviciului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
Ulei lubrifiant pentru turbine cu abur IIT-80/100-130/13	TURBINSKO ULJE 32	Bosnia și Herțegovina	Optima Grupa /Refinerija ulja Modriča	1.1. Uleiul necesar de achiziționat este destinat pentru lubrifierea lagărelor și utilajului auxiliar a turbinelor IIT-80/100-130/13 de la CET Sursa 1. 1.2. Cerințe tehnice pentru uleiul lubrifiant necesar de achiziționat: <i>Viscozitatea cinematică la temperatura de 40 °C - 28,8 – 35,2 mm²/s;</i> <i>Indice de viscozitate, ≥ - 95;</i> <i>Indice de aciditate - 0,04–0,07 mg KOH/g;</i> <i>Stabilitatea contra oxidării, nu mai mare de:</i> <i>- fracție de masă a sedimentului - 0,01%</i> <i>- indicele de aciditate a uleiului oxidat- 0,15 mg KOH/ 1g</i>	1.1. Uleiul propus este destinat pentru lubrifierea lagărelor și utilajului auxiliar a turbinelor inclusiv si IIT-80/100-130/13 de la CET Sursa 1. 1.2. Cerințe tehnice pentru uleiul lubrifiant necesar de achiziționat: <i>Viscozitatea cinematică la temperatura de 40 °C - 28,8 – 35,2 mm²/s;</i> <i>Indice de viscozitate, ≥ 95;</i> <i>Indice de aciditate - 0,04–0,07mgKOH/g;</i> <i>Stabilitatea contra oxidării, nu mai mare de:</i> <i>- fracție de masă a sedimentului - 0,01%</i> <i>- indicele de aciditate a uleiului oxidat- 0,15 mg KOH/ 1g</i>	

			- acizi volatili, mg KOH/ 1g de ulei - 0,15 Timpul de separare a emulsiei $\leq 180s$; Proprietățile anticorozive-lipsa coroziei; Punctul de aprindere în creuzet deschis - $\geq 186\text{ }^{\circ}\text{C}$; Punctul de curgere $\leq -15^{\circ}\text{C}$; Conținutul masic de sulf - $\leq 0,5\%$; Conținutul de impurități mecanice $\leq 0,005\%$; Culoarea conform colorimetrului $\leq 1,5$ unități; Conținutul de apă, % - lipsă; Conținutul de fenol în uleiul de bază 20 mg/dm^3; Densitatea la $15\text{ }^{\circ}\text{C} \leq 903\text{ kg/m}^3$; Caracteristicile de oxidare ale uleiurilor petroliere inhibitizate: a) Reziduu după 1000 de ore de oxidare 0,005%, b) Indicele de aciditate după 2000 de ore de testare - 2 mg KOH/g, 1.3. Conform Regulamentului CLP (CE) Nr. 1272/2008 uleiul trebuie să se încadreze în clasa de toxicitate Categoria 5 (cu toxicitate scăzută sau neclasificate).	- acizi volatili, mg KOH/ 1g de ulei - 0,15 Timpul de separare a emulsiei $\leq 180s$; Proprietățile anticorozive-lipsa coroziei; Punctul de aprindere în creuzet deschis - $\geq 186\text{ }^{\circ}\text{C}$; Punctul de curgere $\leq -15^{\circ}\text{C}$; Conținutul masic de sulf - $\leq 0,5\%$; Conținutul de impurități mecanice $\leq 0,005\%$; Culoarea conform colorimetrului $\leq 1,5$ unități; Conținutul de apă, % - lipsă; Conținutul de fenol în uleiul de bază 20 mg/dm^3; Densitatea la $15\text{ }^{\circ}\text{C} \leq 903\text{ kg/m}^3$; Caracteristicile de oxidare ale uleiurilor petroliere inhibitizate: a) Reziduu după 1000 de ore de oxidare 0,005%, b) Indicele de aciditate după 2000 de ore de testare - 2 mg KOH/g, 1.3. Conform Regulamentului CLP (CE) Nr. 1272/2008 uleiul se încadrează în clasa de toxicitate Categoria 5 (cu toxicitate scăzută sau neclasificate).	
--	--	--	--	--	--

				1.4. Uleiul lubrifiant trebuie să fie stabil din punct de vedere chimic și să nu genereze compuși toxici în contact cu alte substanțe sau factori de mediu, în aer sau în apele reziduale, la temperatura ambiantă. 1.5. Uleiul va fi marcat pe ambalaj, în mod persistent (marcare rezistentă pe durata de valabilitate), într-un loc vizibil. 1.6. Uleiul trebuie să fie ambalat corespunzător, astfel încât să se evite distrugerea lui (alterarea) în timpul transportării și depozitării. Ambalajul trebuie să fie etanș și sigilat. 1.7. Ambalare se va executa în recipiente cu volumul nu mai mic de 200 litri.	1.4. Uleiul lubrifiant trebuie este stabil din punct de vedere chimic și să nu genereze compuși toxici în contact cu alte substanțe sau factori de mediu, în aer sau în apele reziduale, la temperatura ambiantă. 1.5. Uleiul este marcat pe ambalaj, în mod persistent (marcare rezistentă pe durata de valabilitate), într-un loc vizibil. 1.6. Uleiul trebuie este ambalat corespunzător, astfel încât să se evite distrugerea lui (alterarea) în timpul transportării și depozitării. Ambalajul este etanș și sigilat. 1.7. Ambalare este executat în recipiente cu volumul nu mai mic de 200 litri.	
--	--	--	--	---	--	--

Semnat:  Numele, Prenumele: Gonceariuc Ghenadii În calitate de: manager

Ofertantul: SA Eumotor Adresa: mun. Chisinau, str. Albisoara 38A



Anexa nr. 23
la Documentația standard nr. _____

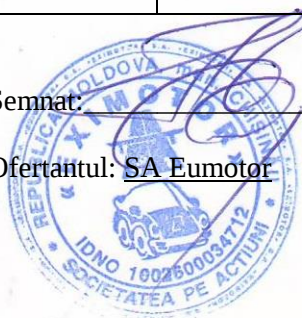
din “ ____ ” _____ 20 ____

SPECIFICAȚII DE PREȚ

Procedura de achiziție : nr. <u>ocds-b3wdp1-MD-1746538980225</u> din <u>27/05/2025</u>										
Obiectul achiziției: ”Achiziționarea uleiului lubrifiant pentru turbine cu abur IIT-80/100-130/13”										
Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Termen de achitare	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
09200000-1	Lot 1 Ulei lubrifiant pentru turbine cu abur IIT-80/100-130/13	tone	18	39 860,00	47 832,00	717 480,00	860 976,00	În decurs de 60 de zile din data semnării contractului. Locul unde va fi livrat echipamentul, adresa: <u>Republica Moldova, or. Chișinău, str. Meșterul Manole, 3, CET Sursa 1, Depozitul Central.</u>	achitarea va fi efectuată în termen de pînă la 90 de zile din data facturării	
TOTAL GENERAL						717 480,00	860 976,00			

Semnat:  Numele, Prenumele: Gonceariuc Ghenadii În calitate de: manager

Ofertantul: SA Eumotor Adresa: mun. Chisinau, str. Albisoara 38A





BANCA:

BC „MAIB” S.A.,
str. 31 august 1989, 127, mun. Chișinău, MD-2012, Republica Moldova
codul fiscal 1002600003778

SCRISOARE DE GARANȚIE BANCARĂ

pentru participare cu ofertă la procedura de atribuire a contractului de achiziție publică
nr. LD2514100452 din 21 mai 2025

Către **TERMoeLECTRICA**, cu sediul în MD-2024, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Tudor Vladimirescu nr. 6, codul fiscal 1003600026295 cu privire la procedura de atribuire a contractului privind Achiziționarea uleiului lubrifiant pentru turbine cu abur IT-80/100-130/13, licitația publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1746538980225 din 27 mai 2025.

Subsemnata **BC „MAIB” S.A.**, cu sediul în mun. Chișinău, MD-2012, str. 31 august 1989, 127, codul fiscal 1002600003778 ne obligăm față de **TERMoeLECTRICA**, să plătim suma de **82 205,00 MDL (optzeci și două mii două sute cinci lei 00 bani)**, la prima sa cerere scrisă și fără ca acesta să aibă obligația de a-și motiva cererea respectivă, cu condiția, ca în cererea sa autoritatea contractantă să specifice că suma cerută de ea și datorată ei este din cauza existenței uneia sau mai multora dintre situațiile următoare:

1. Ofertantul **“Eximotor” S.A.** codul fiscal 1002600034712, își retrace sau modifică oferta în perioada de valabilitate a acesteia;
Prezenta ofertă rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, și rămâne obligatorie și poate fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;
2. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.**, nu a constituit garanția de bună execuție;
3. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.** a refuzat să semneze contractul de achiziție publică de bunuri/servicii;
4. nu se execută vreo condiție, specificată în documentația de atribuire înainte de semnarea contractului de achiziție publică de bunuri/servicii.

Orice litigiu apărut pe parcursul realizării prezentei garanții va fi soluționat pe calea negocierilor. În cazul când părțile nu vor soluționa litigiile apărute prin negocieri, acestea vor fi soluționate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Prezenta garanție intră în vigoare la data de **26 mai 2025** și este valabilă până la data de **30 august 2025** inclusiv.

Ion Cociorva,
Director Relații Clienți Corporativi
BC “MAIB” S.A.

Digitally signed by Cociorva Ion
Date: 2025.05.21 16:34:50 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Emiterea prezentei Garanții poate
fi verificată pe pagina web a băncii www.maib.md,
compartimentul Garanții bancare

SITUAȚIILE FINANCIARE

pentru perioada 01.01.2023 - 31.12.2023

Entitatea: Eximotor SA
Cod CUIÎO: 37541535
Cod IDNO: 1002600034712

Sediul:
MD:
Raionul(municipiul): 106, DDF RASCANI
Cod CUATM: 0150, SEC.RISCANI
Strada:

Activitatea principală: G4532, Comerț cu amănuntul de piese și accesorii pentru autovehicule
Forma de proprietate: 16, Proprietate colectivă
Forma organizatorico-juridică: 500, Societățile pe acțiuni

Date de contact:
Telefon: 068407878
WEB:
E-mail: contabil@coleso.md
Numele și coordonatele al contabilului-șef: DI (dna) Tel.

Numărul mediu al salariaților în perioada de gestiune: 95 persoane.

Persoanele responsabile de semnarea situațiilor financiare* Socolova Natalia

Unitatea de măsură: leu

BILANȚUL

la 31.12.2023

Anexa 1

Nr. cpt.	Indicatori	Cod rd.	Sold la	
			Începutul perioadei de gestiune	Sfârșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
	A C T I V			
A.	ACTIVE IMOBILIZATE			
	I. Imobilizări necorporale			
	1. Imobilizări necorporale în curs de execuție	010		
	2. Imobilizări necorporale în exploatare, total	020	34035	31170
	din care:			
	2.1. concesiuni, licențe și mărci	021	33327	30462
	2.2. drepturi de autor și titluri de protecție	022		
	2.3. programe informatice	023		
	2.4. alte imobilizări necorporale	024	708	708

3. Fond comercial	030		
4. Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale	040		
Total imobilizări necorporale (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040)	050	34035	31170
II. Imobilizări corporale			
1. Imobilizări corporale în curs de execuție	060	2027107	396460
2. Terenuri	070	8864153	9327458
3. Mijloace fixe, total	080	60510344	68086539
din care:			
3.1. clădiri	081	47493305	52915283
3.2. construcții speciale	082	116313	106672
3.3. mașini, utilaje și instalații tehnice	083	5186408	3172084
3.4. mijloace de transport	084	5486243	9722716
3.5. inventar și mobilier	085	460837	534164
3.6. alte mijloace fixe	086	1767238	1635620
4. Resurse minerale	090	6360	6360
5. Active biologice imobilizate	100		
6. Investiții imobiliare	110		
7. Avansuri acordate pentru imobilizări corporale	120		
Total imobilizări corporale (rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)	130	71407964	77816817
III. Investiții financiare pe termen lung			
1. Investiții financiare pe termen lung în părți neafiliate	140		
2. Investiții financiare pe termen lung în părți afiliate, total	150		
din care:			
2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate	151		
2.2 împrumuturi acordate părților afiliate	152		
2.3 împrumuturi acordate aferente intereselor de participare	153		
2.4 alte investiții financiare	154		
Total investiții financiare pe termen lung (rd.140 + rd.150)	160		
IV. Creanțe pe termen lung și alte active imobilizate			
1. Creanțe comerciale pe termen lung	170		
2. Creanțe ale părților afiliate pe termen lung	180		
inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare	181		
3. Alte creanțe pe termen lung	190		
4. Cheltuieli anticipate pe termen lung	200		

	5. Alte active imobilizate	210		
	Total creanțe pe termen lung și alte active imobilizate (rd.170 + rd.180 + rd.190 + rd.200 + rd.210)	220		
	TOTAL ACTIVE IMOBILIZATE (rd.050 + rd.130 + rd.160 + rd.220)	230	71441999	77847987
B.	ACTIVE CIRCULANTE			
	I. Stocuri			
	1. Materiale și obiecte de mică valoare și scurtă durată	240	195041	480220
	2. Active biologice circulante	250		
	3. Producția în curs de execuție	260		
	4. Produse și mărfuri	270	156115696	151546458
	5. Avansuri acordate pentru stocuri	280	33732234	27883724
	Total stocuri (rd.240 + rd.250 + rd.260 + rd.270 + rd.280)	290	190042971	179910402
	II. Creanțe curente și alte active circulante			
	1. Creanțe comerciale curente	300	14456821	19177613
	2. Creanțe ale părților afiliate curente	310		
	inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare	311		
	3. Creanțe ale bugetului	320	809093	3406680
	4. Creanțele ale personalului	330		121848
	5. Alte creanțe curente	340	352	522
	6. Cheltuieli anticipate curente	350	75282	83928
	7. Alte active circulante	360		
	Total creanțe curente și alte active circulante (rd.300 + rd.310 + rd.320 + rd.330 + rd.340 + rd.350 + rd.360)	370	15341548	22790591
	III. Investiții financiare curente			
	1. Investiții financiare curente în părți neafiliate	380	824	778
	2. Investiții financiare curente în părți afiliate, total	390		
	din care:			
	2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate	391		
	2.2. împrumuturi acordate părților afiliate	392		
	2.3. împrumuturi acordate aferente intereselor de participare	393		
	2.4. alte investiții financiare în părți afiliate	394		
	Total investiții financiare curente (rd.380 + rd.390)	400	824	778
	IV. Numerar și documente bănești	410	4286213	4884362
	TOTAL ACTIVE CIRCULANTE (rd.290 + rd.370 + rd.400 + rd.410)	420	209671556	207586133
	TOTAL ACTIVE	430	281113555	285434120

	(rd.230 + rd.420)			
	P A S I V			
C.	CAPITAL PROPRIU			
	I. Capital social și neînregistrat			
	1. Capital social	440	20000	20000
	2. Capital nevărsat	450	()	()
	3. Capital neînregistrat	460		
	4. Capital retras	470	()	()
	5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate	480		
	Total capital social și neînregistrat (rd.440 + rd.450 + rd.460 + rd.470 + rd.480)	490	20000	20000
	II. Prime de capital	500		
	III. Rezerve			
	1. Capital de rezervă	510		
	2. Rezerve statutare	520		
	3. Alte rezerve	530		
	Total rezerve (rd.510 + rd.520 + rd.530)	540		
	IV. Profit (pierdere)			
	1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	550	X	25745
	2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	560	159001918	159001918
	3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	570	X	24448806
	4. Profit utilizat al perioadei de gestiune	580	X	()
	Total profit (pierdere) (rd.550 + rd.560 + rd.570 + rd.580)	590	159001918	183476469
	V. Rezerve din reevaluare	600		
	VI. Alte elemente de capital propriu	610		
	TOTAL CAPITAL PROPRIU (rd.490 + rd.500 + rd.540 + rd.590 + rd.600 + rd.610)	620	159021918	183496469
D.	DATORII PE TERMEN LUNG			
	1. Credite bancare pe termen lung	630	39621949	24880147
	2. Împrumuturi pe termen lung	640	30756846	30756846
	din care:			
	2.1. împrumuturi din emisiunea de obligațiuni	641		
	inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile	642		
	2.2. alte împrumuturi pe termen lung	643	30756846	30756846
	3. Datorii comerciale pe termen lung	650		

	4. Datorii față de părțile afiliate pe termen lung	660		
	inclusiv: datorii aferente intereselor de participare	661		
	5. Avansuri primite pe termen lung	670		
	6. Venituri anticipate pe termen lung	680		
	7. Alte datorii pe termen lung	690		
	TOTAL DATORII PE TERMEN LUNG (rd.630 + rd.640 + rd.650 + rd.660 + rd.670 + rd.680 + rd.690)	700	70378795	55636993
E.	DATORII CURENTE			
	1. Credite bancare pe termen scurt	710		
	2. Împrumuturi pe termen scurt, total	720	2834938	2208196
	din care:			
	2.1. împrumuturi din emisiunea de obligațiuni	721		
	inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile	722		
	2.2. alte împrumuturi pe termen scurt	723	2834938	2208196
	3. Datorii comerciale curente	730	39896727	40127993
	4. Datorii față de părțile afiliate curente	740		
	inclusiv: datorii aferente intereselor de participare	741		
	5. Avansuri primite curente	750	5481900	3173453
	6. Datorii față de personal	760	349934	314910
	7. Datorii privind asigurările sociale și medicale	770	397686	373258
	8. Datorii față de buget	780	2751657	102848
	9. Datorii față de proprietari	790		
	10. Venituri anticipate curente	800		
	11. Alte datorii curente	810		
	TOTAL DATORII CURENTE (rd.710 + rd.720 + rd.730 + rd.740 + rd.750 + rd.760 + rd.770 + rd.780 + rd.790 + rd.800 + rd.810)	820	51712842	46300658
F.	PROVIZIOANE			
	1. Provizioane pentru beneficiile angajaților	830		
	2. Provizioane pentru garanții acordate cumpărătorilor/clientilor	840		
	3. Provizioane pentru impozite	850		
	4. Alte provizioane	860		
	TOTAL PROVIZIOANE (rd.830 + rd.840 + rd.850 + rd.860)	870		
	TOTAL PASIVE (rd.620 + rd.700 + rd.820 + rd.870)	880	281113555	285434120

SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE

de la 01.01.2023 până la 31.12.2023

Anexa 2

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune
------------	---------	----------------------

		precedenta	curenta
1	2	3	4
Venituri din vânzări, total	010	357110490	375801675
din care:			
venituri din vânzarea produselor și mărfurilor	011	355118520	373756861
venituri din prestarea serviciilor și executarea lucrărilor	012	1991970	2044814
venituri din contracte de construcție	013		
venituri din contracte de leasing	014		
venituri din contracte de microfinanțare	015		
alte venituri din vânzări	016		
Costul vânzărilor, total	020	277441398	309686754
din care:			
valoarea contabilă a produselor și mărfurilor vândute	021	277441398	309686754
costul serviciilor prestate și lucrărilor executate terților	022		
costuri aferente contractelor de construcție	023		
costuri aferente contractelor de leasing	024		
costuri aferente contractelor de microfinanțare	025		
alte costuri aferente vânzărilor	026		
Profit brut (pierdere brută) (rd.010 - rd.020)	030	79669092	66114921
Alte venituri din activitatea operațională	040	619792	788208
Cheltuieli de distribuire	050	23410147	27047466
Cheltuieli administrative	060	5209334	6010815
Alte cheltuieli din activitatea operațională	070	6628694	8346766
Rezultatul din activitatea operațională: profit (pierdere) (rd.030 + rd.040 - rd.050 - rd.060 - rd.070)	080	45040709	25498082
Venituri financiare, total	090	13125192	8808876
din care:			
venituri din interese de participare	091		
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	092		
venituri din dobânzi	093		
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	094		
venituri din alte investiții financiare pe termen lung	095		
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	096		
venituri aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente	097		
venituri din ieșirea investițiilor financiare	098		
venituri aferente diferențelor de curs valutar și de sumă	099	13125192	8808876

Cheltuieli financiare, total	100	8325737	7018801
din care:	101		
cheltuieli privind dobânzile			
inclusiv: cheltuielile aferente părților afiliate	102		
cheltuieli aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente	103		
cheltuieli aferente ieșirii investițiilor financiare	104		
cheltuieli aferente diferențelor de curs valutar și de sumă	105	8325737	7018801
Rezultatul: profit (pierdere) financiar(ă) (rd.090 - rd.100)	110	4799455	1790075
Venituri cu active imobilizate și excepționale	120	1292778	4638550
Cheltuieli cu active imobilizate și excepționale	130	1652458	4234496
Rezultatul din operațiuni cu active imobilizate și excepționale: profit (pierdere) (rd.120 - rd.130)	140	-359680	404054
Rezultatul din alte activități: profit (pierdere) (rd.110 + rd.140)	150	4439775	2194129
Profit (pierdere) până la impozitare (rd.080 + rd.150)	160	49480484	27692211
Cheltuieli privind impozitul pe venit	170	6110391	3243405
Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune (rd.160 - rd.170)	180	43370093	24448806

SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU

de la 01.01.2023 până la 31.12.2023

Anexa 3

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd	Sold la începutul perioadei de gestiune	Majorări	Diminuări	Sold la sfârșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5	6	7
I.	Capital social și neînregistrat					
	1. Capital social	010	20000			20000
	2. Capital nevărsat	020	()	()	()	()
	3. Capital neînregistrat	030				
	4. Capital retras	040	()	()	()	()
	5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate	050				
	Total capital social și neînregistrat (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050)	060	20000			20000
II.	Prime de capital	070				
III.	Rezerve					
	1. Capital de rezervă	080				
	2. Rezerve statutare	090				

	3. Alte rezerve	100				
	Total rezerve (rd.080 + rd.090 + rd.100)	110				
IV.	Profit (pierdere)					
	1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	120	X	31417	5672	25745
	2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	130	159001918			159001918
	3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	140	X	24448806		24448806
	4. Profit utilizat al perioadei de gestiune	150	X	()	()	()
	Total profit (pierdere) (rd.120 + rd.130 + rd.140 + rd.150)	160	159001918	24480223	5672	183476469
V.	Rezerve din reevaluare	170				
VI.	Alte elemente de capital propriu	180				
	Total capital propriu (rd.060 + rd.070 + rd.110 + rd.160 + rd.170 + rd.180)	190	159021918	24480223	5672	183496469

SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR

de la 01.01.2023 până la 31.12.2023

Anexa 4

Indicatori	Cod rd	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
Fluxuri de numerar din activitatea operațională			
Încasări din vânzări	010	417087757	438747314
Plăți pentru stocuri și servicii procurate	020	412017761	374332517
Plăți către angajați și organe de asigurare socială și medicală	030	9131623	11376727
Dobânzi plătite	040		5662652
Plata impozitului pe venit	050	1235335	2709589
Alte încasări	060	303348836	254523986
Alte plăți	070	323298585	284008882
Fluxul net de numerar din activitatea operațională (rd.010 - rd.020 - rd.030 - rd.040 - rd.050 + rd.060 - rd.070)	080	-25246711	15180933
Fluxuri de numerar din activitatea de investiții			
Încasări din vânzarea activelor imobilizate	090		
Plăți aferente intrărilor de active imobilizate	100		
Dobânzi încasate	110		
Dividende încasate	120		
inclusiv: dividende încasate din străinătate	121		

Alte încasări (plăți)	130		450
Fluxul net de numerar din activitatea de investiții (rd.090 - rd.100 + rd.110 + rd.120 ± rd.130)	140		450
Fluxuri de numerar din activitatea financiară			
Încasări sub formă de credite și împrumuturi	150	199949235	202676841
Plăți aferente rambursării creditelor și împrumuturilor	160	170679513	217456515
Dividende plătite	170	2845846	
inclusiv: dividende plătite nerezidenților	171		
Încasări din operațiuni de capital	180		
Alte încasări (plăți)	190		
Fluxul net de numerar din activitatea financiară (rd.150 - rd.160 - rd.170 + rd.180 ± rd.190)	200	26423876	-14779674
Fluxul net de numerar total (± rd.080 ± rd.140 ± rd.200)	210	1177165	401709
Diferențe de curs valutar favorabile (nefavorabile)	220	364889	196440
Sold de numerar la începutul perioadei de gestiune	230	2744159	4286213
Sold de numerar la sfârșitul perioadei de gestiune (± rd.210 ± rd.220 + rd.230)	240	4286213	4884362

Documente atașate - Notă explicativă (fișierul pdf)

Recipisa

Respondent

Codul fiscal: 1002600034712, denumire: EXIMOTOR S.A.

A prezentat raportul: RSF1_21

Pentru perioada fiscala: A/2023

Data prezentarii: 30.05.2024

Marca temporală a raportului înregistrat în Sistemul de Raportare Electronică și expediat pentru procesare în Sistemul Informațional al BNS : 30.05.2024 01:49:10

SAFETY DATA SHEET

 ACCORDING TO REGULATION (EC) 1907/2006

Product name: TURBINSKO ULJE 32

Creation date: 29.08.2024, **Revision:** 01.10.2024, **version:** 1.0

SECTION 1: IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/MIXTURE AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING

1.1 Product identifier

Product name

TURBINSKO ULJE 32

Product code

[Nema podataka]

1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Relevant identified uses

Turbine oil.

Uses advised against

Do not use for purposes other than those prescribed.

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Manufacturer

Optima Grupa/Rafinerija ulja Modriča

Optima grupa-Kralja Alfonsa XIII br 37A, Banja Luka

Rafinerija ulja Modriča-Vojvode Stepe 49, Modriča, Bosnia and Herzegovina

OG 051 228-610/RUM 053 810-111

btl@modricaoil.com

1.4 Emergency Telephone Number

Emergency

111

Manufacturer

OG 051 228-610/RUM 053 810-111

SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

2.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 3; H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

2.2 Label elements

Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)

H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

P273 Avoid release to the environment.

P501 Dispose of contents/container in accordance with national regulation.

2.3 Other hazards

PBT/vPvB
This substance/mixture contains no components considered to be either persistent, bioaccumulative and toxic (PBT), or very persistent and very bioaccumulative (vPvB) at levels of 0.1% or higher.

Endocrine disrupting properties
The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

Additional information
No information.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

3.1 Substances
For mixtures see 3.2.

3.2 Mixtures

Name	CAS EC Index Reach	%	Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)	Specific Concentration Limits	Notes for substances
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	101316-72-7 309-877-7 649-530-00-X 01-2119489969-06	90-99,5	/	/	L
2,6-di-terc-butilfenol	128-39-2 204-884-0 - 01-2119490822-33	0,1-0,3	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400; M = 1 Aquatic Chronic 1; H410; M = 1	Skin Irrit. 2; H315; C ≥ 35%	/

Notes for substances

L	The classification as a carcinogen need not apply if it can be shown that the substance contains less than 3 % DMSO extract as measured by IP 346 "Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions — Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method", Institute of Petroleum, London. This note applies only to certain complex oil-derived substances in Part 3.
---	---

Product description
Product containing mineral oil with less than 3 % DMSO extract as measured by IP 346.

SECTION 4: FIRST AID MEASURES

4.1 Description of first aid measures

General notes
In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

Following inhalation
Remove patient to fresh air - move out of dangerous area. If symptoms develop and persist, seek medical attention.

Following skin contact
Wash affected skin areas immediately with plenty of water and soap. If symptoms develop and persist, seek medical attention. Wash contaminated clothes and shoes before reuse.

Following eye contact
Immediately flush eyes with plenty of water while keeping eyelids apart (at least 15 minutes). Remove contact lenses, if present and easy to do. If irritation persists, seek professional medical attention.

Following ingestion
Do not induce vomiting! Rinse mouth thoroughly with water. Never give anything by mouth to an unconscious person.

Immediately consult a doctor. Show the physician the safety data sheet or label.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Following inhalation

Excessive exposure to spray mist, fog, or vapours may cause respiratory irritation.

Following skin contact

Prolonged and repeated exposure may cause redness, itching and cracking of the skin in sensitive people.

Following eye contact

Contact with eyes can cause irritation (redness, tearing, pain).

Following ingestion

May cause nausea/vomiting and diarrhea. May cause abdominal discomfort.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Treat symptomatically.

SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media

Carbon dioxide. Dry chemical powder. Water fog. Alcohol resistant foam.

Unsuitable extinguishing media

Full water jet.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Hazardous combustion products

In case of a fire toxic gases can be generated; do not inhale gases/smoke. Decomposition products may include the following materials:

Carbon oxides (CO_x).

Sulphur oxides (SO_x).

Nitrogen oxides (NO_x).

5.3 Advice for firefighters

Protective actions

In case of fire or heating do not breathe fumes/vapours. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

Special protective equipment for fire-fighters

Firefighters should wear appropriate protective clothing for firefighters (including helmets, protective boots and gloves) (EN 469) and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece (EN 137).

Additional information

No information.

SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel

Protective equipment

Wear suitable protective equipment; see Section 8.

Precautionary measures

Ensure adequate ventilation.

Emergency procedures

Prevent access to unprotected personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Do not breathe vapour or mist. Avoid contact with skin, eyes and clothing.

For emergency responders

Only qualified personnel, equipped with appropriate protective equipment, can intervene. Use personal protective equipment. Personal protective equipment for firefighters (see section 5).

6.2 Environmental precautions

Do not allow product to reach water/drains/sewage systems or permeable soil. In case of release into the environment, inform the relevant authorities.

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

For containment

Stem the spill if this does not pose risks.

For cleaning up

Absorb product (with inert material), collect it in special container and dispose it to a licensed hazardous-waste disposal contractor. Ventilate the premises. Clean contaminated area with plenty of water.

Other information

See Section 1 for contact information in case of emergency. See Section 5 for firefighting measures. See Section 12: ECOLOGICAL INFORMATION.

6.4 Reference to other sections

See also sections 8 and 13.

SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

7.1 Precautions for safe handling

Protective measures

Measures to prevent fire

Ensure adequate ventilation. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Keep in a tightly sealed container.

Measures to prevent aerosol and dust generation

Use general or local exhaust ventilation to prevent inhaling vapours and aerosols.

Measures to protect the environment

Do not allow product to reach water/drains/sewage systems or permeable soil.

Other measures

No information.

Advice on general occupational hygiene

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Do not eat, drink or smoke while working. Remove contaminated clothes and wash them before reuse. Do not breathe vapours/mist. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Remove contaminated clothes and wash them before reuse.

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Technical measures and storage conditions

Keep in a cool, dry and well ventilated place. Protect against heat and direct sunlight. Protect from freezing. Keep in tightly closed container. Keep away from incompatible products (see section 10).

Packaging materials

Polyethylene. Steel drums.

Requirements for storage rooms and vessels

Close opened containers after use. Put the containers upright to prevent from leaking. Do not store in unlabelled

containers.

Storage temperature

No information.

Storage class

No information.

Further information on storage conditions

No information.

7.3 Specific end use(s)

Recommendations

Turbine oil.

Industrial sector specific solutions

No information.

SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

8.1 Control parameters

Occupational Exposure limit values

No information.

Information on monitoring procedures

BS EN 14042:2003 Workplace atmospheres. Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents. BS EN 689:2018 Workplace exposure. Measurement of exposure by inhalation to chemical agents. Strategy for testing compliance with occupational exposure limit values. BS EN 482:2021 Workplace exposure. Procedures for the determination of the concentration of chemical agents. Basic performance requirements.

DNEL/DMEL values

For product

No information.

For components

Name	Type	Exposure route	exp. frequency	Remark	Value
2,6-di-terc-butylfenol	Consumer	inhalation	long term systemic effects	/	20.9 mg/m ³
2,6-di-terc-butylfenol	Consumer	oral	long term systemic effects	/	6.75 mg/kg bw/day
2,6-di-terc-butylfenol	Worker	inhalation	long term systemic effects	/	5.8 mg/m ³
2,6-di-terc-butylfenol	Worker	dermal	long term systemic effects	/	1.67 mg/kg

PNEC values

For product

No information.

For components

No information.

8.2 Exposure controls

Appropriate engineering control

Substance/mixture related measures to prevent exposure during identified uses

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Wash contaminated clothing before reuse. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapours/aerosols.

Structural measures to prevent exposure

Keep the packaging well closed, in a ventilated place. Keep away from flammable materials in the original packaging

Organisational measures to prevent exposure

Inform emergency responders

Technical measures to prevent exposure

Provide good ventilation and local exhaust in areas with increased concentration. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

Personal protective equipment

Eye and face protection

No requirements under normal use conditions. If there is risk of splashing into eyes, wear safety glasses with side shields (BS EN ISO 16321-1:2022).

Hand protection

In case of prolonged exposure, wear protective gloves (BS EN ISO 374). When working with hot preparation use thermal insulating gloves (BS EN 407). Work glove material must be chosen according to the use process and the products that may form. It is recommended to regularly change gloves and immediately replace them if any signs occur - wear, damage (tearing, perforation) or change in appearance (color, elasticity, shape).

Appropriate materials

Skin protection

No requirements under normal use conditions.

Respiratory protection

Not needed under normal use and adequate ventilation. In case of insufficient ventilation wear suitable respiratory protection. Wear suitable protective breathing mask (EN 136) with filter A2-P2 (EN 14387).

Thermal hazards

No information.

Environmental exposure controls

Substance/mixture related measures to prevent exposure

Do not flush into surface water or sanitary sewer system. Comply with applicable environmental regulations limiting discharge to air, water and soil. If the product contaminates rivers, lakes or sewer, inform the responsible authorities.

Instruction measures to prevent exposure

Prevent further leakage or spillage if safe to do so. Soak up with inert absorbent material (e.g. sand, silica gel, acid binder, universal binder, sawdust). Keep in suitable, closed containers for disposal.

Organisational measures to prevent exposure

Inform emergency responders. In the case of an accident secure the location and evacuate non-emergency personnel.

Technical measures to prevent exposure

Secure all areas where a spill could potentially occur. In all critical places ensure the availability of absorbent material and disposal containers.

SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Important health, safety and environmental information

Physical state	liquid
Shape	No information.
Colour	Yellow-brown
Odour	characteristic
Odour threshold	No information.
Melting/freezing point	< -6 °C (BAS ISO 3016)
Boiling point or initial boiling point and boiling range	No information.
Flammability	No information.
Lower and upper explosion limit	No information.
Flash point	> 170 °C (BAS ISO 2592)
Auto-ignition temperature	No information.
Decomposition temperature	No information.
pH	No information.
Viscosity (kinematic)	32 mm ² /s at 40 °C (BAS ISO 3104)
Solubility (Water)	Insoluble

Partition coefficient n-octanol/water (log value)	No information.
Vapour pressure	No information.
Density	0.87 g/cm ³ at 15 °C (ASTM D5002)
Relative vapour/gas density	No information.
Particle characteristics	No information.

9.2 Other information

Information with regard to physical hazard classes

No information.

Other safety characteristics

No information.

SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY

10.1 Reactivity

Stable under normal conditions.

10.2 Chemical stability

Product is stable under normal conditions of use, recommended handling and storage conditions.

10.3 Possibility of hazardous reactions

Product is stable under normal conditions of use, recommended handling and storage conditions.

10.4 Conditions to avoid

Protect from heat, direct sunlight, open fire, sparks. Exposure to elevated temperatures can cause product to decompose.

10.5 Incompatible materials

Strong oxidising agents. Strong reducing agents. Strong acids and bases.

10.6 Hazardous decomposition products

Under normal use conditions no hazardous decomposition products are expected. In case of fire/explosion vapours/gases that pose a health hazard are released. Thermal decomposition or combustion products may include the following substances: Carbon oxides.

Sulphur oxides.

Nitrogen oxides.

SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

(a) Acute toxicity

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	Value	Method	Remark
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	oral	LD ₅₀	rat	/	> 5000 mg/kg	OECD 401	/
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	dermal	LD ₅₀	rabbit	/	> 2000 mg/kg	OECD 402	/
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	inhalation	LC ₅₀	rat	4 h	> 5 mg/l	OECD 403	/
2,6-di-terc-butilfenol	oral	LD ₅₀	rat	/	> 5000 mg/kg bw	/	/
2,6-di-terc-butilfenol	dermal	LD ₅₀	rabbit	/	> 10000 mg/kg	/	/

Additional information

The product is not classified as acutely toxic.

(b) Skin corrosion/irritation

For product

Species	Time	result	Method	Remark
/	/	Based on the available data, the classification criteria are not met.	/	/

(c) Serious eye damage/irritation

For product

Species	Time	result	Method	Remark
/	/	Based on the available data, the classification criteria are not met.	/	/

(d) Respiratory or skin sensitisation

For product

Exposure route	Species	Time	result	Method	Remark
/	/	/	Based on the available data, the classification criteria are not met.	/	/

(e) (Germ cell) mutagenicity

For product

Type	Species	Time	result	Method	Remark
/	/	/	Based on available data, the classification criteria are not met.	/	/

(f) Carcinogenicity

For product

Exposure route	Type	Species	Time	Value	result	Method	Remark
/	/	/	/	/	Mineral base oils found in this product are highly purified and contain less than 3% of DMSO extracts by the IP 346 method and therefore are not considered as carcinogenic.	/	/

(g) Reproductive toxicity

For product

Reproductive toxicity type	Type	Species	Time	Value	result	Method	Remark
/	/	/	/	/	Based on the available data, the classification criteria are not met.	/	/

Summary of evaluation of the CMR properties
The product is not classified as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction.

(h) STOT-single exposure
For product

Exposure route	Type	Species	Time	Exposure	organ	Value	result	Method	Remark
-	/	/	/	/	/	/	Based on available data the classification criteria are not met.	/	/

(i) STOT-repeated exposure
For product

Exposure route	Type	Species	Time	Exposure	organ	Value	result	Method	Remark
-	/	/	/	/	/	/	Based on available data the classification criteria are not met.	/	/

(j) Aspiration hazard
For product

result	Method	Remark
Based on available data, the classification criteria are not met.	/	/

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics
Excessive exposure to spray mist, fog, or vapours may cause respiratory irritation. Contact with eyes can cause irritation (redness, tearing, pain). Prolonged and repeated exposure may cause redness, itching and cracking of the skin in sensitive people. May cause nausea/vomiting and diarrhea. May cause abdominal discomfort.

Interactive effects
No information.

11.2 Information on other hazards
Endocrine disrupting properties

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.
Other information
No information.

SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

12.1 Toxicity
Acute (short-term) toxicity
For components

Name	Type	Value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	LC ₅₀	> 100 mg/L	/	fish	/	OECD 203	/
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	EC ₅₀	> 10000 mg/L	48 h	crustacea	<i>Daphnia</i>	OECD 202	/
2,6-di-terc-butilfenol	LC ₅₀	1.4 mg/L	96 h	fish	<i>Pimephales promelas</i>	/	/
2,6-di-terc-butilfenol	EC ₅₀	0.45 mg/L	48 h	crustacea	<i>Daphnia magna</i>	/	/
2,6-di-terc-butilfenol	EC ₅₀	> 1000 mg/L	3 h	microorganisms	/	/	/

Chronic (long-term) toxicity

For product

Type	Value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
-	/	/	/	/	/	Harmful to aquatic life with long lasting effects.

For components

Name	Type	Value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
2,6-di-terc-butilfenol	LC ₅₀	0.006 mg/l	60 days	fish	/	/	/

12.2 Persistence and degradability

Abiotic degradation, physical- and photo-chemical elimination

No information.

Biodegradation

For components

Name	Type	Rate	Time	Evaluation	Method	Remark
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated	/	/	/	inherently biodegradable	/	/
2,6-di-terc-butilfenol	/	/	/	Not readily biodegradable.	/	/

12.3 Bioaccumulative potential

Partition coefficient n-octanol/water (log value)

For components

Name	Value	Temperature °C	pH	Concentration	Method
2,6-di-terc-butilfenol	4.92	/	/	/	/

Bioconcentration factor (BCF)

No information.

12.4 Mobility in soil

Known or predicted distribution to environmental compartments

No information.

Surface tension

No information.

Adsorption/Desorption

No information.

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

This substance/mixture contains no components considered to be either persistent, bioaccumulative and toxic (PBT), or very persistent and very bioaccumulative (vPvB) at levels of 0.1% or higher.

12.6 Endocrine disrupting properties

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

12.7 Other adverse effects

No information.

12.8 Additional information

For product
Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water bodies or sewage system.

SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

13.1 Waste treatment methods

Product / Packaging disposal

Waste chemical

When handling waste, the safety precautions applying to handling of the product should be considered. Dispose the product to an authorised collector/remover of waste/company performing waste recovery.

Waste codes / waste designations according to LoW

13 02 08* - other engine, gear and lubricating oils

Packaging

Empty containers or liners may contain product residues. Deliver completely emptied containers to approved waste disposal authorities. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out.

Waste codes / waste designations according to LoW

No information.

Waste treatment-relevant information

No information.

Sewage disposal-relevant information

Do not discharge into the environment, sewers or waterways.

Other disposal recommendations

No information.

SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
14.1 UN number or ID number			
Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.
14.2 UN proper shipping name			

Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
14.3 Transport hazard class(es)			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
14.4 Packing group			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
14.5 Environmental hazards			
NO	NO	NO	NO
14.6 Special precautions for user			
Limited quantities Not given/not applicable	Limited quantities Not given/not applicable		Limited quantities Not given/not applicable
14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments			
	Not given/not applicable		

SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

- Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) (including last amendment Commission Regulation (EU) 2020/878)
- Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures

Information according 2004/42/EC about limitation of emissions of volatile organic compounds (VOC-guideline)
not applicable

Ingredients according to Regulation (EC) No 648/2004 on detergents
No information.

Special instructions

Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) Annex XVII - Terms of restriction: 28.

15.2 Chemical Safety Assessment

A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

SECTION 16: OTHER INFORMATION

Indication of changes

No information.

Key literature references and sources for data

SDS for base oils and additives

Abbreviations and acronyms

ATE - Acute Toxicity Estimate

ADR - Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

ADN - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

CEN - European Committee for Standardisation

C&L - Classification and Labelling

CLP - Classification Labelling Packaging Regulation; Regulation (EC) No 1272/2008
CAS# - Chemical Abstracts Service number
CMR - Carcinogen, Mutagen, or Reproductive Toxicant
CSA - Chemical Safety Assessment
CSR - Chemical Safety Report
DMEL - Derived Minimal Effect Level
DNEL - Derived No Effect Level
DPD - Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC
DSD - Dangerous Substances Directive 67/548/EEC
DU - Downstream User
EC - European Community
ECHA - European Chemicals Agency
EC-Number - EINECS and ELINCS Number (see also EINECS and ELINCS)
EEA - European Economic Area (EU + Iceland, Liechtenstein and Norway)
EEC - European Economic Community
EINECS - European Inventory of Existing Commercial Substances
ELINCS - European List of notified Chemical Substances
EN - European Standard
EQS - Environmental Quality Standard
EU - European Union
Euphrac - European Phrase Catalogue
EWC - European Waste Catalogue (replaced by LoW – see below)
GES - Generic Exposure Scenario
GHS - Globally Harmonized System
IATA - International Air Transport Association
ICAO-TI - Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG - International Maritime Dangerous Goods
IMSBC - International Maritime Solid Bulk Cargoes
IT - Information Technology
IUCLID - International Uniform Chemical Information Database
IUPAC - International Union for Pure Applied Chemistry
JRC - Joint Research Centre
Kow - octanol-water partition coefficient
LC50 - Lethal Concentration to 50 % of a test population
LD50 - Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose)
LE - Legal Entity
LoW - List of Wastes (see <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)
LR - Lead Registrant
M/I - Manufacturer / Importer
MS - Member States
MSDS - Material Safety Data Sheet
OC - Operational Conditions
OECD - Organization for Economic Co-operation and Development
OEL - Occupational Exposure Limit
OJ - Official Journal
OR - Only Representative
OSHA - European Agency for Safety and Health at work
PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PEC - Predicted Effect Concentration
PNEC(s) - Predicted No Effect Concentration(s)
PPE - Personal Protection Equipment
(Q)SAR - Qualitative Structure Activity Relationship
REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Regulation (EC) No 1907/2006)
RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
RIP - REACH Implementation Project
RMM - Risk Management Measure
SCBA - Self-Contained Breathing Apparatus
SDS - Safety data sheet
SIEF - Substance Information Exchange Forum
SME - Small and Medium sized Enterprises
STOT - Specific Target Organ Toxicity
(STOT) RE - Repeated Exposure
(STOT) SE - Single Exposure
SVHC - Substances of Very High Concern

UN - United Nations

vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

List of relevant H phrases

H315 Causes skin irritation.

H400 Very toxic to aquatic life.

H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects.

Training advice

Ensure adequate training of the persons responsible for the use of chemicals.

Further information / Responsible person

Classification and procedure used to derive the classification for mixture according to Regulation (EC) 1272/2008 (CLP):
The product was classified according to the calculation method of Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP). The information in this safety data sheet describes the product with regard to safety measures and does not constitute a product specification. The data is in line with the latest information we have at this time. Any warranty is excluded



| Date: 01/2022

TURBINSKO ULJE 32

Turbinsko ulje 32 is a mineral oil-based lubricant used for lubrication of industrial steam and water turbines. It is formulated from paraffinic base oils with improved oxidation stability and anti-wear and anti-corrosion additive package.

Application

It is used for lubrication and cooling of bearings and gears in turbines, as well as for sealing in order to provide reliable operation of control and regulation system.

Specifications

ISO 8068; DIN 51515/1; BS 489; SIEMENS POWER GENERATION TLV 9013 04;
ALSTOM POWER TURBO-SYSTEM HTGD 90-117

Physical and chemical properties

Characteristic	Unit	Method	Value
Viscosity grade			ISO VG 32
Viscosity at 100°C	mm ² /s	BAS ISO 3104	28,8-35,2
Viscosity index, min.	-	BAS ISO 2909	90
Flash point, min.	°C	BAS ISO 2719	170
Pour point, max.	°C	BAS ISO 3016	-6
Demulsibility at 54°C, max	min	BAS ISO 6614	10
Air release ability, max	min	ISO 9120	3

Packaging:

0.10L 0.25L 0.5L 0.6L 1L 2L 4L 10L 20L 200L

Note: These characteristics are typical. The manufacturer keeps the right to change characteristics in accordance with these specifications.

Contact: Oil sale department, OPTIMA Group d.o.o. Banja Luka (Sector for development, testing and product quality of Oil refinery Modriča j.s.c. Modriča), telephone: **+387 53 822 359**, email: **primjena@optimagrupa.net**

QUALITY REPORT No. 59/2

issued in accordance with Laboratory Test Report No. M1-134/25*

Product: **TURBINSKO ULJE 32**

Date of production: **25.02.25**

Batch: **2**

CHARACTERISTIC	UNIT	METHOD	VALUE
VISCOSITY AT 40 °C	mm ² /s	ASTM D 7042:2019	32,12
VISCOSITY INDEX	-	BAS ISO 2909:2003	115
POUR POINT	°C	BAS ISO 3016:2000	-30
FLASH POINT	°C	BAS ISO 2592:2002	228
WATER SEPARABILITY AT 54 °C	ml	BAS ISO 6614:2002	5
DENSITY AT 15 °C	kg/m ³	ASTM D 5002:2019	853,46
Cu CORROSION, 3h/100 °C	-	ASTM D 130:2018	1b
FOAMING TENDENCY PHASE I STABILITY, 24 °C	ml	BAS ISO 6247:2002	30/0
FOAMING TENDENCY PHASE II STABILITY, 94 °C	ml	BAS ISO 6247:2002	5/0
FOAMING TENDENCY PHASE III STABILITY, 24 °C	ml	BAS ISO 6247:2002	20/0

*Tested in Testing Laboratory in accordance with standard ISO 17025

*Quality management system and environmental management system of Oil Refinery is certified in accordance with demands of standards ISO 9001 i ISO 14001.

Date of issue:
Modriča, **26.02.25**

Head of quality control
Marija Đurić, dipl.inž.tehn.

